

RADNIČNÉ ¹² noviny

12

Ročník XIV. • Číslo 12

december 2020

ROK 2020 BOL NÁROČNÝ, NO MESTO POD URPÍNOM HO ZVLÁDLO



Foto: M. Berák – MBpx

December sa každoročne spája s bilancovaním. Nik z nás nečakal, že počas roka budeme musieť čeliť pandémie, zavrú sa školy, škôlky, sociálne zariadenia či prevádzky a námestia zo dňa na deň zostanú vyľudnené. Namiesto účasti na športových a kultúrnych podujatiach museli mnohí ľudia ostať doma. Tento rok nepatril k tým ľahším ani pre samosprávy, ktoré často hľadali financie na zabezpečenie potrebných opatrení a od niektorých plánov museli upustiť. Aj napriek tomu však dianie v Banskej Bystrici sprevádzali aj svetlé momenty. Krátky súhrn roka 2020 nájdete v téme mesiaca.

Strana 4 – 5



Foto: MúJ BB

INFORMÁCIE Z MESTSKÉHO ÚRADU

Kvalitnejšie a väčšie priestory pre najmenších stále patria k prioritám mesta. **Strana 3**



Foto: archív MBP, a. s.

SAMOSPRÁVA

Očakávaná obnova banskobystrického zimného štadióna sa už začala. **Strana 6**



Foto: archív MúJ BB

ŠPORT

Aj napriek tomu, že športové podujatia sa nekonajú, pohybu v našom meste sa nevzdáme! **Strana 13**



ODPOČÍTAVANIU 600 DNÍ DO EYOF PREDCHÁDZALA KONTROLA

V prvý decembrový deň zostávalo 600 dní do začiatku XVI. letného Európskeho olympijského festivalu mládeže Banská Bystrica 2022. Prípravy sa dostali do ďalšej fázy. Krátko pred týmto míľnikom ich skontrolovali aj členovia koordinačnej komisie Európskych olympijských výborov.

Komisia vedená Josephom Cassarom z Malty mala pricestovať na Slovensko pôvodne už v apríli, čomu však zabránila prvá vlna koronavírusu. Pandemická situácia neumožnila ani kontrolu pripravenosti počas septembra a komisia napokon zasadla prvýkrát v histórii online. „Celý organizačný výbor a každý, kto je zapojený do príprav tohto veľkolepého medzinárodného podujatia, nebol napriek opatreniam na zabránenie šírenia choroby COVID-19 nečinný. Rok 2020 sa pre organizátorov niesol v znamení intenzívnej snahy o udržanie tempa prípravných prác a o prispôbovanie sa neustále sa meniacim podmienkam. Som presvedčený, že vďaka vynaloženému úsiliu a pozitívnemu prístupu spoločne pripravíme nezabudnuteľný EYOF. Všetci sa tešíme na stretnutie v Banskej Bystrici v roku 2022,“ povedal v príhovore na začiatku on-line rokovania primátor Banskej Bystrice a prezident organizačného výboru EYOF 2022 Ján Nosko. Poverení členovia organizačného výboru EYOF 2022 in-



Zástupcovia organizačného výboru počas rokovania s členmi koordinačnej komisie EOY

Foto: archív Tím EYOF

formovali koordinačnú komisiu o aktuálnom stave príprav v rámci jednotlivých oblastí. Organizátori im prezentovali aj prvý náčrt programu podujatia, ktoré sa uskutočnia od 24. do 30. júla 2022, a rovnako aj jednotlivé kroky, ktoré ich v nasledujúcom období čakajú. Zástupcovia Európskych olympijských výborov svoje otázky v následnej diskusii zamerali predovšetkým na športovú a ubytovaciu infraštruktúru. K prípravám nemali výrazné pripomienky a pochválili ich. „Členovia koordinačnej komisie mali možnosť vidieť prostredníctvom prezentácie jednotlivé špor-

toviská i ich zázemie a zoznámili sa s kompletnou organizáciou festivalu. V koordinačnej komisii sú ľudia, ktorí rozumejú organizácii veľkých športových akcií. Aj preto zvýšenu pozornosť venovali predovšetkým témam ubytovania, stravovania a dopravy. Vieme, kde máme v rámci týchto oblastí ešte nedostatky. Do začiatku podujatia však bude všetko stopercentne pripravené. Dovtedy však prídu členovia koordinačnej komisie skontrolovať stav príprav ešte aj osobne,“ povedal výkonný riaditeľ organizačného výboru EYOF 2022 Banská Bystrica Peter Hamaj. Celkovo sa v Banskej Bystrici na EYOF 2022 očakáva takmer 2500 mladých športovcov vo veku od 14 do 18 rokov a ďalšia viac ako tisícika členov ich realizačných tímov. Súťažiť sa bude v jedenástich športoch. Športovým centrom XVI. letného Európskeho olympijského festivalu mládeže bude Športpark na Štiavničkách. Súťaže sa okrem Banskej Bystrice uskutočnia aj v Slovenskej Ľupči, Detve a vo Zvolene. Tím EYOF

MESTO PODPÍSALO MEMORANDUM O SPOLUPRÁCI S KLÚČOVÝMI PARTNERMI PROJEKTU EHK

Minulý mesiac sme Vás informovali o intenzívnych prípravách pracovnej skupiny k podaniu prihlášky Banskej Bystrice do projektu Európske hlavné mesto kultúry. V utorok, 24. novembra sa na pôde mestského úradu stretlo vedenie mesta Banská Bystrica, Banskobystrického samosprávneho kraja, Univerzity Mateja Bela a Akadémie umení v Banskej Bystrici za účelom podpísania Memoranda o spolupráci. Cieľ je jasný – vďaka spoločnému úsiliu získať prestížne ocenenie Európske hlavné mesto kultúry EHK 2026.

Doposiaľ sa podarilo vytvoriť silný pracovný tím, ktorý už niekoľko týždňov vypracúva tzv. BidBook. Počas uplynulých stretnutí našli spoločnú reč akademici, verejná správa, divadelníci, majitelia klubov aj pódioví manažéri známych slovenských festivalov. Spracovaný materiál je potrebné odoslať do 15. decembra (pozn. redakcie: uzávierka decembrových Radničných novín bola 4. decembra), preto si všetky zainteresované strany nechávajú podrobnosti zatiaľ pre seba. Do projektu sa mohli zapojiť aj záujemcovia so svojimi postrehmi, nápadmi i vlastnými projektmi na webe www.bb2026.sk. „Som rád, že ste sa s nami rozhodli vstúpiť do spoločného projektu Európske hlavné mesto kultúry 2026. Myslím si, že je to dobrá výzva pre všetkých aktérov v meste aj v regióne. Som presvedčený, že potenciál tu je, a preto ma teší, že sa nám podarilo prepojiť nielen inštitúcie v meste, ale zapojiť do príprav odborníkov na kultúru aj z tretieho sektora. Verím, že sa nám podari-

lo vytvoriť kvalitný tím a spoločnými silami tento titul získame. A aj keby sa to nepodarilo, nápady z vytvorenej kultúrnej koncepcie budeme vedieť naďalej využívať a aspoň z časti realizovať,“ povedal primátor Ján Nosko signatárom Memoranda. Všetci aktéri pevne veria, že celú snahu sa podarí pretaviť do zdarného konca. Aj predseda Banskobystrického samosprávneho kraja Ján Lunter vyjadril presvedčenie, že Banská Bystrica má na to, aby mohla v roku 2026 niesť titul, ktorý bude mať pozitívny vplyv na rozvoj mesta i regiónu. „Správy, ktoré dostávam od mojich kolegov, ktorí na tom participujú tvrdia, že projekt má nádej. Bol by som rád, keby sa nádej pretavila do nášho spoločného úspechu,“ dopĺňa Ján Lunter. „Pokiaľ budeme vedieť z univerzitného prostredia istým dielom prispieť, tak budeme veľmi radi. Nielen vo fáze procesu uchádzania sa či oficiálneho získania tohto statusu, ale aj vo fáze obdobia, ktoré bude nasledovať. Aby sa podarilo náročné ciele a očakávania, ktoré sú naznačené už v tejto etape,

vo čo najvyššej miere naplniť,“ povedal pri podpísaní Memoranda rektor UMB Vladimír Hladlovský. „Titul Európske hlavné mesto kultúry okrem šesťročnej prípravnej a jedného roka realizačnej fázy, a zároveň ďalších piatich rokov po získaní titulu znamená, že týmto aktom deklarujeme veľmi náročnú spoluprácu na dlhé obdobie. Naša škola produkuje umelcov a umelecké projekty, kultúrne segmenty, preto verím, že absolventi a študenti sa budú môcť do jednotlivých činností zapojiť. Mal som tú chuť sledovať dopad EHK na Košice, a je to neporovnateľne zvýšená kvalita kultúrnych aktivít aj investičnej infraštruktúry. Myslím si, že Banskej Bystrici to prospeje. Aj keby sme titul nezískali, už len tým, že si uvedomujeme dôležitosť tohto aktu a vzájomnej spolupráce, vytvárame dynamický priestor pre implementovanie kultúrno-edukačných, pedagogických a umeleckých projektov v širokom spektre,“ dopĺňa rektor Akadémie umení v Banskej Bystrici Michal Murín.

mar





INFORMÁCIE Z MESTSKÉHO ÚRADU

1

VĎAKA ZÍSKANÉMU GRANTU MÔŽEME OBNOVIŤ ĎALŠIU ŠKÔLKU

Po ukončení rekonštrukcie v MŠ na Ulici 9. mája, ale aj v škôlkach na Karpatskej a Strážovskej ulici sa obnovy dočká aj MŠ Šalgotárjanska na Fončorde. Mesto totiž získalo grant vo výške 1,45 mil. eur z Nórskeho finančného mechanizmu fondov v programe SK Klíma, ktorý zároveň použije na vypracovanie Klimatickej stratégie a zavedenie viacerých opatrení. Tie by mali prispieť k zvýšeniu odolnosti voči zmene klímy a zlepšeniu schopnosti reagovať na ňu. V projekte Reakcia na zmenu klímy mesta Banská Bystrica sa nám podarilo uspieť po takmer dvojročnej nenápadnej práci zeleného tímu na mestskom úrade, a tiež vďaka odborníkom z vonkajšieho prostredia. Finančné prostriedky sú určené predovšetkým na vytvorenie Klimatickej stratégie a mitigačné a adaptačné opatrenia lokalizované najmä v mestskej časti Fončorda, ale aj v celom meste. Našou úlohou je



Budova MŠ Šalgotárjanska

Foto: MsÚ BB

ušetriť v priebehu projektu za osem rokov 1 810 ton oxidu uhličitého. Táto úspora sa týka rôznych opatrení, ktoré sme identifikovali a medzi nimi je aj rekonštrukcia Materskej školy Šalgotárjanska na Fončorde. Nepôjde len o zníženie energetickej náročnosti budovy, ale tiež o celkovú úpravu areálu škôlky – zatienenie detského ihriska, použitie priepustných povrchov či vytvorenie dažďovej záhrady. Mesto zároveň

avizuje, že je projektovo pripravené aj na rozšírenie kapacít MŠ Šalgotárjanska, čaká však na výzvy z Integrovaného regionálneho operačného programu. Projekt zmiernenia a prispôbovania sa zmene klímy zahŕňa takisto výsadbu zelene, vytvorenie ovocnej a dažďovej záhrady v areáli Základnej školy Spojová, inštaláciu verejného inteligentného osvetlenia a výmenu ďalších 467 svetidiel so stožiarimi na Fončorde. Dôjde aj k vytvoreniu systému včasného varovania pred dopadmi zmeny klímy, ktorý bude v budúcnosti použitý na informačných paneloch na autobusových zastávkach. Akčný plán pre mitigáciu a adaptáciu na zmenu klímy, ako jeden z výstupov projektu, podporí uskutočnenie ďalších opatrení v celom meste Banská Bystrica.

*Oddelenie investičnej výstavby
a riadenia projektov, MsÚ BB*

2

KAM S VIANOČNÝMI STROMČEKMI PO SVIATKOKH?

Aj napriek tomu, že momentálne všetci ešte len stavajú a zdobia svoje vianočné stromčeky, my musíme myslieť dopredu. Sviatky ubehnú ako voda, a preto by sme všetkých obyvateľov radi informovali, že po ukončení vianočného obdobia, t. j. po sviatku Troch kráľov, bude zabezpečený odvoz živých stromčekov. Od stredy, 6. januára 2021 až do nedele, 7. februára 2021 pravidelne raz do týždňa, a následne podľa potreby. Stromčeky zbavené všetkých ozdôb aj háčikov môžete ukladať vedľa nádob

na zber komunálneho odpadu pri bytovom alebo rodinnom dome na svojej ulici. Prosíme Banskobystričanov, aby vyhodnené stromčeky ukládali na viditeľnom, a najmä dostupnom mieste pre pracovníkov zberových spoločností. Následne budú podrvené a využité pri výrobe kompostu. Preto žiadame obyvateľov, aby dbali na ich dôkladné odzdobenie. Ďakujeme.

*Oddelenie odpadového hospodárstva a údržby
verejných priestranstiev, MsÚ BB*

3

ZMENA ÚRADNÝCH HODÍN

Úradné hodiny Klientskeho centra, Matričného úradu a ohlasovne pobytu Mestského úradu Banská Bystrica budú počas blížiacich sa sviatkov upravené. V stredu, 23. decembra 2020 bude otvorené od 7:30 hod. do 12:00 hod. a dňa 31. decembra 2020 bude zatvorené. Od 4. januára 2021 budú úradné hodiny zabezpečované v obvyklom prevádzkovom čase, ktorý nájdete aj na stránke mesta www.banskabystrica.sk v sekcii Mestský úrad/Klientske centrum.

Oddelenie prvého príjmu – KC, MsÚ BB

4

STAVEBNÉ PRÁCE ZVÝŠIA BEZPEČNOSŤ PEŠÍCH V RUDLOVEJ



Foto: MsÚ BB

Do vydania našich novín budú práce ukončené

Na podnet Rudlovčanov mesto začiatkom decembra začalo s realizáciou stavebných prác zameraných na úpravu križovatky na Rudlovej ceste s ulicou Kapitána Jaroša. Vybudovanie deliaceho ostrovčeka, chodníka a priechodov pre chodcov by malo prispieť k zvýšeniu bezpečnosti peších a zamedzeniu dopravných kolízií. Na realizáciu dopravných opatrení

v Rudlovej vyčlenila samospráva približne 30 000 eur. V prvej fáze boli na jeseň v mestskej časti Rudlová osadené nové spomaľovacie prahy. Každoročne pomáhajú ako výstraha pre nedisciplinovaných vodičov, ktorí svojou nezodpovednou jazdou mnohokrát ohrozujú chodcov. Hoci spomaľovacie prahy všetci obyvatelia vyžadujú, málokto chce, aby boli osadené pri jeho dome, pretože spôsobujú hluk a otrasy. Tento rok samospráva zakúpila nové špeciálne spomaľovacie vankúše z iného materiálu, ktoré hluk nespôsobujú. Pozitívom je, že môžu byť osadené na ceste aj v zime. Ak dostaneme od obyvateľov Rudlovej pozitívnu spätnú väzbu, v budúcnosti budú takéto spomaľovacie vankúše osadené aj v iných mestských častiach. Keďže šírkové parametre cesty

v Rudlovej nedovoľujú budovanie chodníkov, obyvatelia musia byť obozretní a dbať na zvýšenú bezpečnosť. Aby sme predchádzali kolíziám, odborné útvary mesta sa začali zaoberať sťaženou dopravnou situáciou aj v tejto mestskej časti. Rudlovčania roky žiadali vybudovanie priechodu pre chodcov z ulice Kapitána Jaroša cez Rudlovskú cestu. Doteraz to nebolo možné práve z dôvodu chýbajúceho chodníka. V predmetnej križovatke sme sa preto rozhodli vybudovať chodníky, spevnené plochy, deliaci ostrovček a priechody pre chodcov. Stavebnými úpravami chceme zvýšiť nielen bezpečnosť obyvateľov, ale aj spomaliť autá odbočujúce z hlavnej cesty do Rudlovej.

*Oddelenie údržby miestnych komunikácií
a inžinierskych sietí, MsÚ BB*





NÁZORY POSLANCŮV

Máme tu posledný mesiac v roku a v tomto období je už akýmsi zvykom bilancovať. Ďalších troch poslancov podľa poradia sme sa preto opýtali, ako hodnotia situáciu v meste v priebehu roka 2020, a tiež činnosť samosprávy počas týchto náročných mesiacov. Tentokrát nám odpovedali Erika Karová, Hana Kasová a Igor Kašper.



ERIKA KAROVÁ

Tento rok bol veľmi náročný a samosprávy sa museli vysporiadať s problémami, ktoré priniesla pandémia. Mesto reagovalo operatívne a úspešne na výzvy, ktoré prinieslo krízové obdobie a muselo sa vysporiadať s finančným výpadkom, no napriek tomu to zvládlo výborne. Počas testovania bolo zo strany samosprávy všetko dôsledne zorganizované a zabezpečené. Banskobystričania boli disciplinovaní, vďaka čomu sa podarilo všetko zvládnuť. Ľudia sa spojili a boli súdržní. Mrzí ma, že nebudú v meste tento rok vianočné trhy, ale najkrajšie sviatky v roku si môžeme vychutnať v kruhu najbližšej rodiny. Želám Vám hlavne pevné zdravie, šťastie, lásku a úspešný vstup do nového roka.



HANA KASOVÁ

Rok 2020 bol iný, nie ľahký. Nastala situácia, na ktorú sme neboli pripravení. Na prvý pohľad jasný a nádejný vývoj slovenskej ekonomiky sa od marca zmenil na neistý a ťažko predvídateľný. Táto skutočnosť sa odrazila aj v rozhodovaní samosprávy. Financie boli presunuté na zabezpečenie protiepidemiologických opatrení, a to na úkor údržby chodníkov a ciest, boli znížené mzdy zamestnancov, krátili sa dotácie. Komisie sa presunuli do online priestoru. Veľa oblastí života v meste trpelo, najmä kultúra, sociálne služby a kolektívny šport. Boli však aj svetlé chvíle. Monument v Majeri získal prestížnu cenu za architektúru CE ZA AR 2020, boli sme úspešní v projekte Reakcia na zmenu klímy mesta Banská Bystrica, naša samospráva sa stala ešte transparentnejšou (zverejňovanie materiálov do komisií MsZ) a kvalitnejšou v oblasti urbanizmu a architektúry. Naopak, zaznamenala aj „temno“, uskutočnilo sa, podľa mňa, diskriminačné verejné obstarávanie na dodávateľa MHD.



IGOR KAŠPER

Chcem sa venovať pozitívam, negatívnych nálad už bolo dosť. Rozumiem, že ľudia sú už zo všetkého frustrovaní. Teším sa, že napriek ťažkej situácii sú v plnom prúde práce na futbalovom štadióne v Kráľovej, že napredujú stavebné práce na Štiavničkách. Ako poslanec NRSR, no najmä ako Bystričan, som hrdý, že sa mi s poslancami podarilo presadiť veľkú investíciu nielen na opravu zimného štadióna, kde štát prispieva sumou 3,35 mil., ale aj ďalšie milióny na športovú infraštruktúru a organizáciu EYOF. Moje vystúpenie na koalícnej rade pred premiérom, ministrami či zástupcami koalícnych strán malo zmysel. Podarilo sa ich presvedčiť o význame tejto investície pre naše mesto. Čo sa týka našich južných častí, na jar prebehne oprava komunikácie od Rakytoviec po Sládkovičovú ul., chystá sa komplexná oprava Iliášskeho mosta, vybudovanie chodníka ku krematóriu a na Pršíanskej terase, osadíme nové prvky na detských ihriskách. Na záver želim všetkým pokojné sviatky v kruhu blízkych a aby bol rok 2021 úspešnejší.

ČO PRINIESOL ROK 2020

O niekoľko dní tu máme ďalší rok a všetci veríme, že bude o niečo lepší. Ten súčasný totiž sprevádzala pandémia, ktorá mnoho vecí skomplikovala či úplne zastavila. Priniesla nečakané, a najmä nové situácie, s ktorými sa mestá pasujú dodnes. Aj napriek tomu, že máme za sebou dvanásť náročných mesiacov, ani počas tohto obdobia sme nezaháľali a podarilo sa nám dokončiť niekoľko rozbehnutých projektov. Aký bol rok 2020 v meste Banská Bystrica?

MATERSKÉ A ZÁKLADNÉ ŠKOLY, BUDOVY

Rekonštrukciám škôlok vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti sa mesto Banská Bystrica venuje dlhodobo. Dôležité je nielen rozširovanie kapacít, ale aj znižovanie energetickej náročnosti budov. Po počiatočných problémoch, ktoré vznikli z dôvodu pochybenia v procese externého verejného obstarávania, sme sa hneď v januári mohli opäť pustiť do prác v dvoch veľkých materských školách v Sásovej – na Strážovskej a Karpatskej ulici. Ich rekonštrukciu sme úspešne ukončili koncom roka 2020. Obnova pokračovala aj na Uhlisku v MŠ na Ulici 9. mája. Priestory boli pre deti pripravené už v júni a okrem nového vybavenia pribudlo aj 40 ďalších miest. V marci ostali školy, škôlky aj detské jasle z dôvodu koronavírusu zatvorené, no toto obdobie samospráva využila



Postupne opravujeme budovy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta

Foto: archív MúB BB

naplno. Aj napriek tomu, že niektoré väčšie plány sme museli presunúť, v odstraňovaní investičného dlhu a fyzickej opotrebovanosti materských a základných škôl sme pokračovali aj naďalej. Okrem drobných opráv sme

pozornosť venovali aj obnove zatekajúcich striech a poškodených kanalizácií, a to napr. v škôlke na Jilemnického ulici na Fončorde, kde bola napojená nová kanalizácia s lapačmi tukov, dažďových zvodov a hydroizolácie obvodových stien. Čulý pracovný ruch bol koncom roka aj v ZŠ na Bakossovej ulici, kde obnovou prešla stará strecha na celom pavilóne B. Zamerali sme sa tiež na termostatizáciu objektov materských škôl, v rámci ktorej sme zrekonštruovali napr. kotolňu v MŠ Prof. Sáru. Nový šat má aj hasičská zbrojnica v Sásovej či ZUŠ J. Cikkeru, na ktorej bola opravená fasáda a vymenené okná v zadnom trakte. Rozšírili sme tiež kapacity pre zabezpečenie služieb dlhodobej starostlivosti, o čom sme Vás informovali v minulom čísle Radničných novín.





CESTY, CHODNÍKY, MOSTY A DOPRAVA

Od 1. apríla má mesto nového dodávateľa na poskytovanie služieb letnej a zimnej údržby chodníkov. Víťaz verejného obstarávania, spoločnosť BEGBIE, s. r. o., tak po tridsiatich rokoch vystriedala firmu GANZ. V uliciach ste zamestnancov i techniku tejto firmy pri čistení mohli stretnúť už v lete či na jeseň, keď ekologickým vysávačom odstraňovali štrk či lístie z chodníkov, a pomáhali aj pri dezinfekcii verejných priestranstiev počas pandémie. Momentálne má firma pred sebou prvú zimu. Sneženie či poľadovica môžu byť skúškou, spoločnosť však chce reagovať promptne. Preto vytvorila šesť stredísk v jednotlivých častiach mesta, vďaka ktorým bude vedieť rýchlejšie zasiahnuť. K dispozícii majú cca 30 moderných mechanizmov, dostatok posypovej soli aj pracovníkov na prípadné ručné čistenie. Techniku doplnil aj zmluvný partner, ktorý zabezpečuje údržbu ciest. V oblasti dopravy sa rok 2020 niesol aj v znamení tendra, ktorého cieľom je vytvorenie podmienok pre transparentnú súťaž na zabezpečenie autobusovej a trolejbusovej dopravy. V súčasnosti prebiehajú posledné ro-



Foto: MsÚ BB

Nová cesta
na ulici M. Rázusa



Foto: MsÚ BB

Čistenie chodníkov po zime



Foto: MsÚ BB

Diagnostika ciest

na diagnostiku ciest a mostov. Získané údaje následne využijeme ako podklad pre prípravu projektovej dokumentácie a podľa charakteristik bude projektant vedieť určiť najvhodnejšie riešenie z technického i finančného hľadiska, čo môže samospráve ušetriť nemalé financie.

Rok 2020 bol vzhľadom na pandemickú situáciu ekonomicky náročný, no okrem lokálnych vysprávk sme opravili chodníky na uliciach Družby, Tatranská a Švermova. Obnovou prešli aj väčšie úseky povrchov miestnych komunikácií na uliciach Martina Rázusa, Internátna nad

Astrou, Sládkovičova v Radvani či Stupy. Počas roka sme sa zmenou VZN pustili aj do riešenia problému s dlhodobostojacími vozidlami, ktoré blokovali napr. parkovacie miesta na sídliskách. Prvé pozitívne ohlasy mestská polícia zaznamenala už v auguste a v kontrolách naďalej pokračuje. Vďaka návratnej finančnej výpomoci od štátu sú od októbra v plnom prúde aj práce na rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia v mestskej časti Uhlisko. Kábové vedenia sú vymenené a pracuje sa už aj na Fončorde.

kovania a o ich výsledkoch Vás budeme informovať. Bezpečnosť cestujúcich v meste môžeme zvýšiť aj vďaka nenávratnému finančnému príspevku, ktorý sme v roku 2020 získali z Integrovaného regionálneho operačného programu. Využijeme ho na rekonštrukciu a modernizáciu deviatich frekventovaných autobusových zastávok, na ktorých často dochádza k dopravným kolíziám a blokovaniu dopravy. Projekt je v súčasnosti vo fáze verejného obstarávania na zhotoviteľa. Tento rok sme sa vďaka spolupráci so Žilinskou univerzitou v Žiline zamerali aj

ŠPORT

Zámier realizovať Mestský mládežnícky štadión v Radvani oznámilo mesto Banská Bystrica ešte v januári 2018. Posledný zápas mladých futbalových nádeí na ihrisku medzi ulicami Sládkovičova a Podhája (časť Kráľová) sa však uskutočnil až v júni 2020. Následne sa začalo s rekonštrukciou. Pri výkopových prácach nastal problém s nevidovanými inžinierskymi sieťami, a preto bolo potrebné zrealizovať ich prekládku, čo mierne narušilo harmonogram. Momentálne práce pokračujú a otvorenie nového štadióna je plánované na leto 2021. Za úspech v tomto roku považujeme aj začiatok historicky najrozsiahlej-

šej rekonštrukcie zimného štadióna, o ktorej sa dočítate na strane 6. Nie je tajomstvo, že Banská Bystrica v roku 2022 v rámci Európskeho olympijského festivalu mládeže privíta mladých športovcov z 50 krajín. Začiatkom mesiaca vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí v plnej výške schválila dotáciu na organizáciu tohto výnimočného športového podujatia. Po niekoľkomesačných rokovaniach s Ministerstvom financií SR, Ministerstvom školstva SR, Útvárom hodnoty za peniaze či poslancekom prieskume tak potvrdila rozhodnutie predchádzajúcej vlády, ktorá nám dotáciu vo výške 12



Foto: MsÚ BB

Mládežnícky štadión už naberá na kontúrach

mil. eur vyčlenila už v roku 2019. Vďaka tomuto rozhodnutiu sa môžeme naplno pustiť do organizácie EYOF 2022.

PODARILO SA



Foto: MsÚ BB

Cintorín v Majeri je aj vďaka obnove dôstojným pietnym miestom

Popri riešení situácie spojennej s ochorením COVID-19 sa nám podarilo dokončiť druhú

etapu obnovy vojnového cintorína v Majeri, na ktorom je umiestnený niekoľkokrát ocenený Monument, na čo sme v Banskej Bystrici právom hrdí. V rámci tejto etapy boli vybudované nové chodníky s priepustným mlatovým povrchom a parkovacia plocha s deviatimi miestami, čo skvalitňuje prístup peších a motoristov k jednotlivým častiam cintorína. V máji sme pre verejnosť sprístupnili virtuálny digitálny 3D model mesta pod Urpínom s možnosťou interaktívneho prístupu v rozsahu ako nikde

inde na Slovensku. Ten pomôže napríklad odborným útvaram pri posudzovaní jednotlivých zámerov. Rok 2020 bol napriek všetkým prekážkam bohatý a veríme, že počas nasledujúcich dvanástich mesiacov sa nám podarí urobiť krok vpred v oblasti parkovacej politiky mesta, opravy ciest, chodníkov či mostov v havarijnom stave, rekonštrukcie budov vo vlastníctve mesta, revitalizácie vnútroblokov na sídliskách a v mnohých ďalších.

dmo





HISTORICKY NAJROZSIAHLEJŠIA REKONŠTRUKCIA ZIMNÉHO ŠTADIÓNA SA ZAČÍNA

Zimný štadión v Banskej Bystrici je najstarším prekrytým zimným štadiónom na Slovensku. V roku 2016 oslávil 50 rokov svojho prekrytia. Projektovanie zastrešenia prebiehalo v 1. polroku 1965, montáž v 2. polroku 1965 a sprístupnený bol v roku 1966, necelých 10 rokov od spustenia prevádzky umelo chladenej ľadovej plochy. V novodobej histórii prešla komplexnou prestavbou južná a severná tribúna, pod ktorými sa vybudovalo zázemie pre hokejistov a divákov. Rovnako prešiel rekonštrukciou aj chladiaci systém, ktorý vďaka pokrokovej technológii zabezpečuje ekonomicky efektívnejšie chladenie a výrobu kvalitnejšieho ľadu v obidvoch športových halách. Podpis zmluvy medzi mestskou obchodnou spoločnosťou MBB a. s. a vysúťažným zhotoviteľom stavebných prác, spoločnosťou INGSTEEL, spol. s r. o., ktorý sa uskutočnil dňa 3. decembra 2020, je začiatkom historicky najväčšej rekonštrukcie oboch hál banskobystrického zimného štadióna v očakávanom konečnom objeme 5,5 mil. eur.

Stavebné práce a potrebné vybavenie budú okrem úverových zdrojov MBB a. s. financované aj vďaka dotácii Vlády SR vo výške 3,35 mil. eur, ktorú poskytla Banskej Bystrici v súvislosti s organizáciou Európskeho olympijského festivalu mládeže EYOF 2022. Pred tým prešiel projekt rekonštrukcie aj posúdením Útvaru hodnoty za peniaze.

LEPŠIE PODMIENKY PRE ŠPORT

Modernizáciou najstaršieho zimného štadióna na Slovensku vznikne o niekoľko mesiacov kvalitné športovisko spĺňajúce podmienky a trendy 21. storočia pre tréningovú a zápasovú činnosť hokejovej mládeže i dospelých. „Výsledky, ktoré dosahujú jednotlivci alebo športové kluby nás zaväzujú k tomu, aby sme šport v našom meste naďalej rozvíjali a vytvárali pre športovcov adekvátne prostredie. Veľmi ma teší, že nemalá investícia pomôže zmodernizovať kľúčové športovisko potrebné aj pre organizáciu EYOF 2022. Ďakujeme za podporu bývalej aj súčasnej vláde SR, osobitne bývalému podpredsedovi Vlády SR Richardovi Rašimu a súčasnému štátnemu tajomníkovi ministerstva financií Ľubošovi Jančíkovi, s ktorým sme intenzívne rokovali, aby sme nastavené procesy získania financií dotiahli do úspešného konca. Urobíme maximum, aby sme vytvorili dôstojné miesto pre potreby a výchovu mladých hokejistov, ale aj trojnásobných hokejových majstrov či krasokorčuliarov,“ hovorí primátor Ján Nosko.

PRVÉ KROKY UŽ SÚ ZA NAMI A POKRAČUJEME

Už v prvej polovici novembra sa začali práce na dokončení statického zabezpečenia drevenej nosnej konštrukcie haly A a práce spojené so zavedením kompletnej vzduchotechniky do oboch hál zimného štadióna vrátane priestorov, v ktorých predtým nebola. Vzduchotechnika vytvorí kvalitnejšie klimatické prostredie pre mrazenie ľadu, zvýši jeho kvalitu a zníži náklady na jeho výrobu. Zároveň sa zabráni vytváraní kondenzu a oparu vo vnútri štadióna. Klimatizácia umožní využívať zimný štadión aj počas letných mesiacov pri organizovaní kultúrnych a iných spoločenských podujatí. „Obe haly sa dočkajú obnovy nielen vnútorných priestorov, ale aj



Takto by mal vyzeráť zimný štadión po obnove

vonkajších fasád. V hale A dôjde k vybudovaniu celej západnej tribúny, tzv. „béčko“, a vytvoreniu novej, s vyššou kapacitou. Jej sklon bude prispôsobený tak, aby bol výhľad na bránkovú čiaru zabezpečený z každého miesta na tribúne. Pod ňou vznikne centrálny vstup, vďaka ktorému sa prepoja vnútorné priestory severnej a južnej tribúny. Znamená to, že po rekonštrukcii sa budú môcť návštevníci pohybovať po celom štadióne bez toho, aby ho museli opustiť,“ hovorí o zásadných zmenách predseda predstavenstva MBB a. s., Dušan Argaláš. „V zázemí pod západnou tribúnou pribudnú štyri nové rozľahlé šatne pre mladých hokejistov, nové centrálné sociálne zariadenia, fan shop a športový obchod, reštaurácia a piváreň s krytou terasou i brúsiareň korčúľ,“ dopĺňa Argaláš. V pláne je výmena celej oblúkovej presklenej východnej fasády, ošetrovanie strechy, rekonštrukcia toaliet pri VIP-ke i priestorov rolbárne, inštalácia efektívneho osvetlenia a ozvučenia, veľkoplošných LED obrazoviek, najmodernejších pružiacich mantinelov, ktoré zvýšia ochranu hokejistov pred zranením a pod. V okolí zimného štadióna budú upravené spevnené plochy. „Chceli sme pristúpiť k architektonickému riešeniu tak, aby to nebola rekonštrukcia typu opravíme-zateplíme, ale chceli sme do toho vniesť aj nový vizuál. Spojiť historické s možnosťou niečoho moderného a nadčasového. Budeme sa tešiť, keď sa to podarí zrealizovať v podobe, ktorú sme pripravili a hlavný vstup bude symbolizovať akýsi vstup do ľadového chrámu, priestoru, kde sa odohrávajú zimné športy,“ dopĺňa autor projektu rekonštrukčných prác Vladimír Hladký.

HOKEJ STÁLE PODPORUJEME

Mesto si uvedomuje, že stavebná činnosť ovplyvní aj fungovanie hokejových klubov. Preto v rozpočte na rok 2021 okrem samotej dotácie na prevádzku zimného štadióna počíta aj s poskytnutím dotácie pre hokejovú mládež vo výške 120 000 eur a seniorského hokeja v objeme 150 000 eur. „Verím, že sa vytvorí dobrý tím a podarí sa nám splniť požiadavky a očakávania investora, športovcov a verejnosti. Všetci si uvedomujú, že hokejová sezóna sa začína v septembri. Zmluvný termín je o niečo dlhší, ale dali sme prísľub, že urobíme maximum, aby sa hokejistom umožnilo hrať v tom začiatku, ako to všetci očakávajú. Treba si uvedomiť, že ide o rekonštrukciu štadióna, ktorý má už svoje roky a je možné, že sa nájde niečo, čo bude potrebné riešiť. Verím, že naše skúsenosti z predchádzajúcich rekonštrukcií štadiónov kolegovia využijú,“ hovorí obchodný riaditeľ spoločnosti INGSTEEL, spol. s r. o. Juraj Škorvánek. Na záver dopĺňa poslanec NR SR a MsZ v Banskej Bystrici Igor Kašper: „Sumu 3,35 mil. eur odklepla vláda na rekonštrukciu hlavného, ako aj tréningového zimného štadióna napriek ťažkej ekonomickej situácii. Ako športovec, poslanec NRSR, ale hlavne Bystričan som šťastný, že sa nám to podarilo presadiť spolu s mojimi kolegami poslancami. Teší ma, že budeme mať konečne reprezentatívny hokejový stánok. Vyše 400 mladých hokejistov bude mať dôstojné podmienky a diváci budú mať svoj komfort. Banskobystričania si to zaslúžia.“

mar





■ Tento rok bol pre všetkých náročný. Ako ho hodnotíte Vy?

Myslím si, že takýto rok nikto z mojej generácie, ani z generácie mojich rodičov nezažil. Bol ovplyvnený prvou aj druhou vlnou pandémie koronavírusu i celoplošným testovaním. Rok 2020 bol z tohto pohľadu veľmi náročný aj na komunikáciu a aplikáciu opatrení, ktoré prichádzali z Ústredného krízového štábu či pandemickej komisie. Zastavilo sa mnoho procesov, odkladali sa rokovania a aj realizácie už rozbehnutých zámerov. Napriek tomu sa však samospráva snažila nepoľaviť, v čo najmenšej miere obmedziť obyvateľov a vyjsť im v ústrety. Usilovali sme sa riešiť veci online a v prípade potreby osobného kontaktu sme dbali, a stále dbáme, na prísne bezpečnostné nariadenia a hygienické opatrenia. Bola to pre nás jedna veľká neznáma, no časom sme sa naučili fungovať aj v tomto režime. Moje poďakovanie patrí zamestnancom mestského úradu a krízovému štábu mesta. V neposlednom rade však aj obyvateľom, ktorí boli od začiatku disciplinovaní a Banská Bystrica vďaka tomu patrila k mestám, v ktorých boli čísla pozitívnych na koronavírus najnižšie.

■ Počas Vašej karantény ste pracovali z domu. Aj keď online technológie sú veľká vymoženosť, hovorí sa, že niet nad osobný kontakt. Aký je Váš pohľad?

Áno, využívali sme technológie napr. aj pri online zasadnutí komisií. Do veľkej miery je to pomoc, že aj v období, keď je osobný kontakt obmedzený sa vieme bez problémov s kýmkoľvek spojiť a zorganizovať konferenčný hovor ako náhradu stretnutia. Nariadenia vlády často prichádzali na poslednú chvíľu a aplikovať ich v praxi bolo náročné. Som preto rád, že ako primátori miest sme sa takto vedeli efektívne spojiť a flexibilne diskutovať o vzniknutej situácii, vymieňať si rady a riešiť problémy. Musím povedať, že byť doma v karanténe 20 dní je pre človeka ako ja náročné. Bolo zvláštne, že nemôžem vyjsť z domu a osobne komunikovať, no tešilo ma, že s kolegami môžem byť v kontakte online a vieme si vymeniť nielen zvuk ale aj obraz a prijať spoločné rozhodnutia. V prvom momente to vo mne vyvolalo pocit nervozity, že nemôžem byť priamo na mieste. To, že som si doma vytvoril svoju prechodnú kanceláriu, samozrejme, do istej miery obmedzovalo aj moju rodinu. Moji najbližší sú však tolerantní, za čo som veľmi vďačný. Našťastie, všetko prebehlo dobre, veci boli v procese a po karanténe som sa mohol plnohodnotne zapojiť do pracovného života.

■ Pandémia priniesla mnoho náročných momentov a rozhodnutí. Priniesla podľa Vás aj niečo pozitívne?

MÁME ZA SEBOU NEZVYČAJNÝ ROK

Na tradície netreba zabúdať. Tou našou v Radničných novinách je každoročný decembrový rozhovor s primátorom mesta Banská Bystrica Jánom Noskom.



Aj napriek plánu sa Primátorský punč tento rok neuskutoční

Foto: archív MúJ BB

Určite áno. V tomto ťažkom období sa ukázal pravý charakter ľudí v našom okolí. Každý mohol zistiť, aký kolektív má okolo seba. Ja som zistil, že mám okolo seba tím ľudí, na ktorých sa môžem absolútne spoľahnúť. Cítil som, že sa dokážu zomknúť, či už to boli zamestnanci mesta, organizácie, dobrovoľníci alebo samotní obyvatelia. Ľudia boli ochotní vydať zo seba aj pridanú hodnotu, čo sa prejavilo najmä počas prvej vlny pandémie, keď sme zriadili linku Osamelý senior. Bez toho, aby ich niekto nútil, boli ochotní plniť aj úlohy a funkcie, ktorým sa predtým nevenovali. Prekvapila ma vysoká účasť dobrovoľníkov a zdravotníkov. Dokázali sme, že v meste sa vieme spojiť a operatívne riešiť aj náročné situácie. Bolo to obdobie, počas ktorého sme prevzali zodpovednosť za ľudí, ktorí tu nemajú rodinu či nevládu a nemal im kto iný pomôcť. To sa zopakovalo aj pri celoplošnom testovaní. Z tejto ochoty čerpáme aj dnes. Boli sme zohratý tím a po takejto skúsenosti som si istý, že zvládneme nielen dobré, ale aj náročné momenty.

■ Čo sa počas roka v samospráve podarilo a čo muselo byť pozastavené?

Som rád, že aj napriek tomuto obdobiu nezastali práce na obnove materských škôl, začalo sa s rekonštrukciou futbalového ihriska v Radvani, dokončili sme druhú etapu prác na cintoríne v Majeri, zrealizovaná bola diagnostika ciest a mostov. Posunuli sme sa aj v riešení problému s dlhodobými stojacimi vozidlami a rozšírili sme kapacity v zariadeniach sociálnych služieb. Popri tom všetkom sme, samozrejme, museli venovať čas i financie pandemickým opatreniam a zabezpečeniu celoplošného testovania

v našom meste. Toto obdobie nám prinieslo aj možnosť návratnej finančnej výpomoci od štátu, vďaka ktorej môžeme zrealizovať najväčšiu rekonštrukciu verejného osvetlenia za posledných tridsať rokov. Obrovský výpadok dane z príjmov fyzických osôb a zmena vlády priniesli nový pohľad na EYOF a s Ministerstvom financií SR sme situáciu vyhodnotili tak, že zdroje určené na dokončenie multifunkčnej športovej haly boli pozastavené, nakoľko realizáciu by sa do termínu konania EYOF-u nepodarilo stihnúť. Zároveň sme časť týchto financií presunuli na iné športoviská. Som veľmi rád, že sa nám podarilo ukončiť proces verejného obstarávania, a tak sa v meste pod Úrpínom môže začať historicky najrozsiahlejšia rekonštrukcia zimného štadióna.

■ Čo nás v meste čaká počas budúceho roka?

V nasledujúcom období budem pozorne sledovať, ako sa vyvíja situácia okolo Rooveľtovej nemocnice. Je to špičkové zariadenie a neviem si predstaviť, že by v našom meste nebolo. Pre samosprávu je dôležitý schválený rozpočet. Vzhľadom na výpadok niektorých bežných príjmov to bolo rovnako ťažké, ako bude aj celý budúci rok. Musíme mu podriaďovať aj naše aktivity, pričom niektoré bolo nutné zredukovať. Čo ma veľmi teší je, že máme schválené nenávratné finančné príspevky na revitalizáciu vnútroblokov a získali sme eurofondy na obnovu autobusových zastávok. V registri investícií máme aj odsúhlasené zámery, ktoré vďaka schválenému rozpočtu môžeme začať realizovať. Ide napr. o investíciu do dopravnej infraštruktúry, a pracujeme tiež na zlepšení parkovania, napr. na Tatranskej ulici. Určite sa zameriame aj na Európsky olympijský festival mládeže, ktorý sa v našom meste uskutoční v roku 2022. Predchádza mu však dôkladná príprava spojená aj s testovaním jednotlivých športovísk.

■ Sviatky už klopú na dvere a tak, ako celý rok, budú aj Vianoce o čosi iné. Čo by ste zaželeli čitateľom Radničných novín?

Áno, budú iné. Tá situácia, čo sa týka aj prijímania ďalších opatrení vzhľadom na nárast pozitívnych prípadov, je ťažko odhadnuteľná. Verím však, že budeme disciplinovaní a zodpovední a aj naďalej budeme dodržiavať tie najjednoduchšie opatrenia, ktoré nám môžu pomôcť. Všetkým čitateľom želim, aby prežili sviatky v pokoji, láske a pohode. Bude to taká „rodinná vianočná karanténa“, ktorá nám cez rok chýba, a počas ktorej si môžeme užiť chvíle s našimi najbližšími. Ďakujem Banskobystričanom za to, ako uplynulé mesiace zvládli. Dávajte si na seba pozor, nech je rok 2021 lepší. dmo





ČO SO ZÁHRADNÝM A KUCHYNSKÝM ODPADOM?

Zber biologicky rozložiteľného odpadu (BRO) z domácností a záhrad je pri rodinných i bytových domoch na celom území mesta zabezpečený už 10 rokov. Vďaka tomu sa počas roka 2019 v Banskej Bystrici podarilo vyzbierať a zhodnotiť 3 300 ton takéhoto odpadu, ktorý bol využitý na výrobu kompostu. V prípade uloženia biologicky rozložiteľného odpadu na skládku sa tvorí významný skleníkový plyn – metán. Z tohto dôvodu je každý vytriedený a skompostovaný kilogram dôležitý.

ČO S KUCHYNSKÝM ODPADOM?

Z dôvodu zmeny legislatívy Banská Bystrica od 1. januára 2021 zavádza zber biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu z domácností. Na zabezpečenie tejto povinnosti využije samospráva už fungujúcu infraštruktúru zberu biologicky rozložiteľného odpadu (BRO) na svojom území. Zákon o odpadoch, ktorý stanovil povinnosť mestám a obciam triediť biologicky rozložiteľný kuchynský odpad však zvýši samosprávam náklady na odpadové hospodárstvo, a to najmä na posilnenie jeho zberu, doplnenie nádob či zhodnotenie a hygienizáciu tohto odpadu. Kuchynským odpadom rozumieme zvyšky jedál a potravín z domácností, zvyšky ovocia a zeleniny, pečiva a obilnín, potraviny po dobe minimálnej trvanlivosti. Hygienizáciu kuchynského odpadu a čistenie nádob zabezpečí zmluvný partner mesta, ktorý sa v Banskej Bystrici stará o zber komunálneho odpadu. Banskobystričania sa budú môcť kuchynského odpadu zbaviť prostredníctvom hnedých nádob určených na zber BRO umiestnených na stojiskách kontajnerov. V zástavbe rodinných domov bude zber kuchynského odpadu prebiehať spoločne do jednej nádoby hnedej (resp. červenej) farby so záhradným odpadom, medzi ktorý patrí napr. tráva, lístie, drevný odpad zo strihania a orezu krovin či stromov (dĺžka max. 1 m), vypletá burina, pozberové zvyšky z pestovania, piliny, drevná štiepka, hobliny, drevný popol a pod.

Upozorňujeme, že do nádob na zber BRO nepatria uhynuté živočíchy, pozostatky z domácich zabíjačiek či exkrementy.

KEDY JE ZBER BRO?

Harmonogram zberu BRO z rodinných domov pre rok 2021 bol zverejnený v novembrovom čísle Radničných novín. Okrem toho je odpad zo záhrad a zelene možné dvakrát do roka uložiť aj do veľkoobjemových kontajnerov rozmiestnených v jednotlivých častiach mesta počas jarnej akcie Za krajšie mesto, počas jesenného zberu alebo celoročne do zberného dvora. Harmonogramy zberu ostatných druhov komunálneho odpadu sú zverejnené na stránke mesta www.banskabystrica.sk a na prelome rokov 2020/2021 ich nájdete aj vo Vašej schránke vďaka informačnému materiálu Kam s komunálnym odpadom v Banskej Bystrici? na rok 2021.

AKÝ BUDE POPLATOK?

Zmena zákona o odpadoch, a s tým súvisiaci nárast výdavkov na zabezpečenie zberu kuchynského odpadu, sa odzrkadlí na navýšení paušálneho poplatku za komunálny odpad. Navýšenie je aj v dôsledku ďalšej legislatívnej zmeny, a to zvýšenia sadzby za uloženie zmesového komunálneho, a tiež objemného odpadu na skládku. Sadzba poplatku za komunálny odpad sa zvýši o 3,65 eur pre obyvateľa na rok, pričom v prepočítaní na deň ide o 0,01 eur.

KOMPOSTOVAŤ MÔŽETE AJ VY



Kompostér môžete umiestniť priamo v záhrade

Najekologickejším spôsobom, ako naložiť s biologicky rozložiteľným komunálnym odpadom je jeho kompostovanie. Tak môžete zužitkovať biologický odpad, ktorý vzniká v domácnosti, na záhrade alebo na poli. Ideálna je zmes najrozličnejších materiálov, ktorú je potrebné vhodne upraviť (podrvíť, posekať, zvlhčiť, atď.) a dobre premiešať. Biologicky rozložiteľný odpad zo záhradkárskeho osád je nutné kompostovať prioritne na vlastnom pozemku. Ostatné odpady je možné uložiť do veľkoobjemových kontajnerov pristavovaných k záhradkárske osadám dva razy do roka v termínoch podľa požiadaviek predsedu, resp. zástupcu záhradkárskej osady.

Oddelenie odpadového hospodárstva a údržby verejných priestranstiev, MsÚ BB

PRACUJ, ZMEŇ SVOJ ŽIVOT

Banská Bystrica podpísala dohodu s banskobystrickým Úradom práce sociálnych vecí a rodiny o poskytnutí finančného príspevku vo výške 191 000 eur s päť-percentnou spoluúčasťou mesta na realizáciu projektu Pracuj, zmeň svoj život. Vďaka tejto aktivite vytvorí samospráva 20 nových pracovných miest na obdobie deväť mesiacov pre ľudí, ktorí si hľadajú prácu v oblasti sociálnych služieb.

Na zverejnené pracovné ponuky sa mohli hlásiť nezamestnaní v prípade, ak boli aspoň 30 dní evidovaní na ÚPSVR-e. Ponuky na štyroch sociálnych pracovníkov, deväť opatrovateliek, dvoch informátorov, tri upratovačky, údržbára a administratívneho pracovníka boli zverejnené na portáli istp.sk v októbri 2020. Aktuálne prebiehajú výberové konania s prihlásenými uchádzačmi. „Aj keď projekt trvá len deväť mesiacov, je perspektíva, že terajší uchádzači o zamestnanie si túto prácu vyskúšajú a budú chcieť a môžu zostať v pracovnom pomere naďalej. Oblasť sociálnych služieb v našom meste patrí dlhodobo k najlepším

na Slovensku. Latku nechceme podliezať, ale kvalitu naďalej zvyšovať,“ hovorí primátor Ján Nosko. Neľahké obdobie a obmedzenia súvisiace so šírením pandémie sa vo veľkej miere dotýkajú práve tých najzraniteľnejších. Napriek platným nariadeniam a dlhodobému zákazu návštev hľadalo mesto spôsoby, ako seniorom umožniť osobný kontakt so svojimi rodinami v predviačenej nočnej čase. „V zariadeniach sociálnych služieb pravidelne monitorujeme zdravotný stav všetkých klientov i zamestnancov a v prípade potreby zabezpečujeme aj priebežné testovanie. Aby sme seniorov úplne neizolovali od príbuzných, povolili sme im ná-

vštevy v exteriéri zariadení za dodržania prísnych opatrení. Verím, že im aj týmto krokom vyčaríme úsmev na tvári,“ dopĺňa Beata Styková, vedúca Oddelenia služieb dlhodobej starostlivosti. Radosť v očiach seniorov bolo vidieť aj pri roznášaní sladkých dobrôt, ktoré odbor sociálnych vecí zakúpil z ušetrených financií určených na Akadémii európskeho seniora. Oddelenie kultúry im zároveň zakúpilo výživové doplnky, ktoré prispievajú k zdravému fungovaniu imunitného systému. „Ďakujem každému, kto sa rôznymi iniciatívami snaží vyčariť úsmev na tvárach našich najzraniteľnejších,“ dopĺňa Nosko. mar





POSLANCI SCHVÁLILI VYROVNANÝ ROZPOČET

VĎAKA ÚSPORÁM A DOBRÝM ROKOM MÔŽEME POKRÁČOVAŤ V PLÁNOVANÝCH ZÁMEROCH

Posledné tohtoročné zasadnutie mestského zastupiteľstva sa konalo v utorok, 8. decembra 2020. Banskobystrickí poslanci počas neho jednomyselne schválili vyrovnaný rozpočet na budúci rok vo výške cca 90 mil. eur. Okrem zabezpečenia vitálnych funkcií mesta počíta vďaka dobrému hospodáreniu samosprávy v uplynulom období aj s čerpaním úveru vo výške 13 mil. eur za výhodných podmienok. V Banskej Bystrici tak v budúcom roku dôjde k rekonštrukcii ciest, mostov, chodníkov, autobusových zastávok, parčíkov i vnútroblokov.

S tvorbou návrhu rozpočtu začal ekonomický odbor v júli 2020 zberom dát, prvými analýzami príjmov a výdavkov i zapracovaním požiadaviek odborných útvarov. Od septembra nasledovali rokovania s riaditeľmi základných škôl, neziskových organizácií či mestských spoločností. Nevyhnutnou súčasťou pri tvorbe rozpočtu boli stretnutia s poslancami MsZ, v rámci ktorých sa podrobne diskutovalo na tému nastavenia úverovej a investičnej politiky mesta. „*Ďakujem všetkým poslancom, ktorí schválili rozpočet na rok 2021. Treba povedať, že v dôsledku pandémie koronavírusu ideme do ťažkého roka. Avšak vďaka dobrému hospodáreniu v minulom období sa nám podarilo znížiť dlh mesta na historické minimum, preto si dnes môžeme dovoliť čerpať úver a pokračovať v investičných aktivitách. Zatiaľ čo iné samosprávy rušia svoje plánované zámery, my v nich môžeme zásluhou úspor pokračovať. Vyjednali sme priaznivé podmienky úveru s výhodnými úrokovými sadzbami, čo odzrkadľuje finančné zdra-*



Foto: MsÚ BB

Posledné tohtoročné zasadnutie mestského zastupiteľstva

vie nášho mesta,” hovorí primátor Ján Nosko. Vedenie mesta postavilo rozpočet na hlavnej myšlienke – udržateľnosti. Cieľom je napriek podstatnému výpadku príjmovej časti rozpočtu v podobe podielových daní nerobiť drastické opatrenia v zmysle rušenia mestských organizácií alebo prepúšťania zamestnancov. Snahou je zabezpečiť prevádzku a vitálne funkcie mes-

ta, a zároveň realizovať investičné akcie. „*Kombináciou úsporných opatrení a našetrených financií z minulých rokov sme dokázali pokryť všetky zmluvné, prevádzkové a ďalšie nevyhnutné výdavky, povinnosti a základné kompetencie mesta. Investičné zámery, ktoré nie sú kryté z prebytkov minulých rokov alebo z európskych investičných a štrukturálnych fondov či získaných štátnych dotácií, budú hrať z plánovaného úveru,*“ dopĺňa Zuzana Detková, poverená vedením Ekonomického odboru. Rozpočet počíta s rekonštrukciou miestnych komunikácií a mostov v havarijnom stave, výstavbou parkovísk, revitalizáciou vnútroblokov, autobusových zastávok i realizáciou opatrení zameraných na zmierňovanie a prispôbovanie sa zmene klímy. Vysoký objem financií tvoria dotácie pre športové kluby. Mesto zároveň plánuje nadobudnúť objekt Medeného hámra a je v štádiu rokovaní s BBSK o spoločnom odkúpení Domu kultúry.

mar

BANSKOBYSSTRICKÉ VIANOCE INAK

Vianočné trhy v rozsahu, ako ich poznajú Banskobystričania sa tento rok z dôvodu šírenia pandémie koronavírusu neuskutočnia. Mesto Banská Bystrica však robí všetko preto, aby obyvateľom spríjemnilo predvianočnú atmosféru aspoň drobnými aktivitami.

Na Námestí SNP stojí takmer 20-metrový hlavný symbol Vianoc – vianočný stromček, ktorý svojím ligotom prispieva k sviatočnej atmosfére nášho námestia. Tento rok ho Mikuláš rozsvietil v tichosti tak, aby sme neporušili zákaz zhromažďovania sa ľudí.

STÁNKY NEBUDÚ, ATMOSFÉRA ÁNO

To, že nemôžeme organizovať vianočné trhy s bohatým programom a stánkami s vianočnými dobrotami vnímame citlivo. Tento rok ich totiž na v centre nenájdete. Aby sme Banskobystričanom aspoň spríjemnili prechádzku námestím, z reproduktorov bude počas celého sviatočného obdobia, vždy od 12:00 hod. do 18:00 hod., znieť vianočná hudba. Obyvatelia si tiež môžu niečo pekné zaželať v tradičnej Zvoničke prianí a pozrieť si výstavu „Zima je tu!“ v priestoroch radnice zameranú na historické sane, ktoré mestu zapožičal Banskobystričan Peter Papp. Nájdete tam sane z okolia Banskej Štiavnice, Ľubietovej či Šumiaca. V minulosti sa využívali na preteky, prepravu



Foto: M. Berák – MBpix

Banská Bystrica má svoje čaro aj napriek obmedzeniam

tovaru i detí do škôl a zväzanie dreva. Zbierku dopĺňajú športové zábery Slovenského zväzu sánkarov a fotografie rekreačného sánkovania z Múzea tatranskej kinematografie a fotografie Starý Smokovec.

SILVESTROVSKÝ A NOVOROČNÝ OHŇOSTROJ

Žiaľ, Primátorský punč, ktorý sme tento rok plánovali inak, sa vzhľadom na stúpajúce počty nakazených neuskutoční. Zákaz zhromažďovania sa a organizovania hromadných podujatí ovplyvnil aj silvestrovské či novoročné oslavy. Mesto dlhšie zvažovalo, že by zachovalo aspoň symboliku silvestrovského ohňostroja, preto hľadalo vhodnú lokalitu, odkiaľ by mohol byť viditeľný, aby si ho mohli Banskobystričania pozrieť z pohodlia svojich domovov. „*Ohňostroj sme plánovali odpáliť z Urpína, no po dlhých rozhovoroch a vyhodnotení plusov a mínusov sme sa nakoniec rozhodli zrušiť aj aktivitu smerujúcu k jeho organizovaniu. Môže sa stať, že nám nebude priať počasie a celé naše snaženie vyjde na zmar. Preto sme sa zhodli na tom, že sumu 4 000 eur, ktorú by sme investovali do ohňostroja venujeme Oddeleniu infektológie Rooseveltovej nemocnice. O tom, na čo budú financie využité rozhodne pani primárka so svojím tímom,*“ povedal primátor Ján Nosko.

dmo





VÁŠ HLAS MÔŽE DOPOMÔŤ K REALIZÁCII ZAUJÍMAVÉHO PROJEKTU



Další ročník Participatívneho rozpočtu mesta Banská Bystrica sa samospráva rozhodla zrealizovať aj napriek ťažkej ekonomickej situácii, s ktorou sa momentálne pasujú všetky mestá. Prijali sme spolu 15 projektových návrhov a 13 z nich sa už v týchto dňoch uchádza o podporu hlasujúcich. Víťazné projekty si medzi seba rozdelia sumu 40 000 eur, ktorá je na tento účel vyčlenená v mestskom rozpočte. Banskobystričania a študenti v našom meste majú na výber zaujímavé projektové návrhy z oblasti životného prostredia, umenia, kultúry, športu či aktívneho občianstva. O každom jednom z nich si môžu v Klientskom centre mestského úradu či v Informačnom centre na radnici prečítať viac. Kompletne projektové návrhy s opisom projektov je možné nájsť aj na stránke utopia.sk v sekcii Projekty a komunity/Participatívny strom/Projektové návrhy PR BB 2021. Prezentácie predkladateľov sú dostupné na FB Participatívny rozpočet mesta Banská Bystrica. Jeden hlasujúci môže podporiť až štyri projekty, a to zakrúžkovaním ich čísla na hlasovacom lístku. Ak chcete dopomôcť k realizácii niektorého zaujímavého nápadu, urobiť tak môžete do 21. decembra 2020. Banskobystričania potrebujú len občiansky preukaz, študenti bez trvalého pobytu od 15 rokov aj doklad, vďaka ktorému preukážu svoje štúdium v Banskej Bystrici. O Vaše hlasy sa uchádzajú projekty, ktorých cieľom je vytvorenie alebo zveľadenie oddychových a relaxačných zón či spoločných priestorov na stretávanie sa obyvateľov, vybudovanie herných a workoutových zostáv pre mládež, ale aj osadenie nových športových prvkov a cyklostanov. Projekty sú zamerané aj na historické témy, na vytvorenie pietneho miesta či na hodnotenie škôl. Po ukončení hlasovania budú spočítané hlasy a názvy víťazných projektov sa dozvieme ešte pred Vianocami. Počas roka 2021 sa zameriame na ich

prípravu. Pozornosť budeme venovať aj projektom, ktoré si ľudia vybrali v roku 2019, no pre pandémie sme ich realizáciu museli odložiť. Za Vašu aktívnu účasť na hlasovaní vopred ďakujeme, pretože práve vďaka nej môžete prispieť k rozvoju nášho mesta, a tiež k zmene Vášho okolia.

ZOZNAM PROJEKTOVÝCH NÁVRHOV S HLASOVACÍM ČÍSLOM

1.	Centrum Radvaň – brána k novým stretnutiam
2.	Radšej parkour a workout ako mobil v ruke
3.	Relax zóna Rudlová
4.	Pietne a pohrebné miesto pre nenarodené deti
5.	Povstalecké príbehy a označenie stromov povstania
6.	V tieni jaseňov – oddychová zóna pre všetkých
7.	Urpínske serpentíny II. kvetinový erb BB, obnova zábradlí a chodníkov
8.	Herná zostava šmolkovia na detskom ihrisku v Parku pod Pamätníkom SNP
9.	Sebahodnotenie bystrických škôl
11.	TEQBALL nové športové prvky pre mesto
12.	Osadenie cyklostanov na námestí SNP
13.	Veselé chodníky Fončordácke
14.	Užitočný chodník, ktorý spája

Projekt pod názvom Mestský parlament mladých bol presunutý Rade študentov mesta Banská Bystrica. Druhý prihlásený projekt „Čistíme mesto – hlasovací špakovník“ bol stiahnutý predkladateľkou v deň konania prezentácie, nakoľko ho samospráva môže realizovať skôr.

A. Dolinská, koordinátorka PR BB

BOLI SME OCENENÍ

Mesto Banská Bystrica sa aktuálne môže pochváliť dvomi oceneniami, ktoré v nedávnej dobe získalo. Jedným z nich je plaketa Senior Friendly, ktorá deklaruje, že samospráve záleží na tom, aby sa seniorom žilo v našom meste lepšie a kvalitnejšie. Zároveň Banská Bystrica získala ocenenie sTOPa, ktoré potvrdzuje, že patríme k mestám s najpriateľskejším vzťahom k mládeži.

Zámerom ocenenia Senior Friendly je oceniť firmy, inštitúcie a organizácie, poskytovateľov produktov a služieb, ktorí ponúkajú určité benefity, služby, výrobky, výhody, aktivity a možnosti uplatnenia pre seniorov v rôznych oblastiach. O získaní plakety informoval samosprávu M. Nemeček, člen výkonného výboru Európskej únie seniorov, a zároveň člen Rady vlády pre práva seniorov. „V prihláške odoslanej začiatkom októbra sme vyzdvihli všetky aktivity, do ktorých sa mohli skôr narodení Banskobystričania zapájať prioritne počas roka 2019. Ide napr. o úspešnú Akadémiu európskeho seniora či pilotnú fázu programu FIT SENIOR, ktorý je zameraný na zvýšenie pohybovej aktivity ľudí vo veku 60+. Na tomto programe spolupracuje mesto s RÚVZ a SZU v Banskej Bystrici. Zároveň sme upriamili pozornosť na projekt Osamelý senior zameraný na pomoc starším a slabším obyvateľom, ktorý sme spustili počas koronavírusového obdobia,“ objasňuje Iva-

na Kružliaková, vedúca Odboru sociálnych vecí v Banskej Bystrici. Seniori sa pravidelne stretávajú aj v denných centrách (pokiaľ to nariadenia dovoľujú), organizujú výlety, prednášky, rôzne kurzy a pod. V roku 2019 bol uvedený do života aj ich občasník OKO, ktorý sami tvoria a vydávajú. Športná seniorov, výstavy, krúžky šikovných rúk či joga... To všetko, a ešte viac, si mohli starší Banskobystričania vychutnať vlani, keď sa nešíril ochorenie COVID-19. „Napriek dobe, v ktorej aktuálne žijeme som rád, že vďaka húževnatej práci zamestnancov mesta, Odboru sociálnych vecí, dobrovoľníkom a partnerom sa záujem o jednotlivé aktivity zvyšuje. Cieľom všetkých projektov je udržať seniorov v dobrej fyzickej a psychickej kondícii a stále aktívnych. Všetkým ďakujem a prajem pevné zdravie. Verím, že čoskoro sa všetci budeme môcť k svojim obľúbeným činnostiam plnohodnotne vrátiť,“ dopĺňa primátor Ján Nosko. To však ani zďaleka nie je všetko. Unikátne sú aj

projekty zamerané na sociálnu inklúziu a medzigeneračnú spoluprácu, ktoré spájajú seniorov a mládež. Vymieňanie skúseností a aktivity akými sú napr. Palacinkovačka, Komunitná kapustnica či Babie leto sú dôkazom toho, že banskobystrická mládež je v každom smere nápomocná a aktívna. „Banská Bystrica je študentské mesto. Niet divu, že v ňom už ôsmy rok funguje Rada študentov ako poradný orgán primátora. Podporujeme činnosť mládeže, vytvárame priestor a príležitosti pre mladých ľudí a organizujeme rôzne aktivity. Samospráva s nami aktívne spolupracuje a pri realizácii nápadov nám je vždy nápomocná. Ešte sa nestalo, aby sa nám mesto otočilo chrbtom. A práve z tohto dôvodu si Banská Bystrica ocenenie Asociácie krajských rád mládeže sTOPa zaslúži. Vďaka patrí vedeniu mesta, úradníkom, a tiež poslancom,“ hovorí Natália Zikmundová, predsedníčka Rady študentov mesta Banská Bystrica.

mar





TALENT UKRYTÝ V NAŠOM MESTE



Tento mesiac sme pre Vás vypovedali ďalšieho zaujímavého človeka, copywritera Romana Hríbika, ktorý sa okrem svojej práce vo voľnom čase venuje aj písaniu prózy a poézie či tvorbe autorskej hudby. Narodil sa v Banskej Bystrici a aj napriek tomu, že má len 35 rokov, zbieral už veľa ocenení, napr. Cenu Tibora Vichtu za najlepší scenár pre celovečerný film, Zlatý Klinec za viacero projektov, Epica Awards, Euro EFFIE a mnoho ďalších.

■ Prečo práve povolanie copywriter?

Prácou v reklame som si privybral už počas štúdia filmovej scenáristiky na VŠMU, a keď som si po škole hľadal zamestnanie, mal som šťastie, že ma zobrali do agentúry MUW Saatchi & Saatchi. Ani neviem ako, od vtedy ubehlo už desať rokov.



Roman Hríbik

Foto: archív HN

skutočnilo toľko koncertov, ako obyčajne. V budúcnosti však budem musieť moje hudobné aktivity trochu obmedziť, keďže moja rodinka je teraz na najlepšej ceste sa rozrásť o ďalšieho malého Hríbika.

■ Keď sa povie Banská Bystrica, čo to vo Vás evokuje?

V hlave sa mi zjaví pohľad, ktorý sa naskytne šoférom na kopci za Sliachom, keď idú autom po diaľnici smerom zo Zvolena. Myslím, že je to jeden z najkrajších vstupov do mesta na svete.

zs

■ Boli ste člen banskobystrickej skupiny Plastic Swans, hráte vo viacerých kapelách, no ste aj manžel a otec. Ako to stíhate?

To je záhada aj pre mňa. Tento rok tomu paradoxne pomohlo, že sa zo známych príčin neu-

MÁTE UŽ DARČEKY?



Darujte pod stromček zážitkovú zľavovú knižku

Foto: archív MsÚ BB

Tešíte sa už na to, keď konečne budete môcť opäť navštíviť wellness, zacvičiť si, lyžovať s rodinou či posedieť si v reštaurácii s priateľmi? Máme pre Vás tip na darček – zľavová knižka sa vždy hodí! Dôvodov na radosť máte až štrnásť. K doterajším partnerom projektu (Hotel Šachtica, plážové kúpalisko Aqualand, Holiday-park Kováčová, zámok Grand Víglaš, Kaskády hotel & Spa rezort, kúpele Sliach, Residence hotel & club) sa pridali noví – Turistické informačné centrum na autobusovej stanici, Informačné centrum na radnici, Lyžiarske stredisko Šachtica, Fuggerov dvor, Fit studio Hit, Masarykov dvor a Pizzeria Tatiana. Tieto subjekty Vám ponúknu svoje služby v akcii 1 + 1, to znamená jedna osoba má vstup za poplatok, druhá gratis. Konkrétne ponuka jednotlivých služieb a podmienky zľavy sú detailne opísané v knižke, ktorú dostane spolu s kupónmi. Zatiaľ si ich môžete zakúpiť v banskobystrických informačných centrách, rovnako ako aj v IC vo Zvolene a na Sliachi. Jedna zľavová knižka obsahuje 15 kupónov, a teda Vám umožní pätnásťkrát si spolu s partnerom alebo kamarátom užiť wellness, plávanie, lyžovačku, gastronomický zážitok alebo nákup suvenírov. Za 24 eur tak ušetríte až 300 eur na vstupoch! Darček vo forme zážitku a oddychu je ten najlepší, a preto ak ešte nijaký nemáte, neváhajte a darujte zľavovú knižku! Ak máte radi výnimočné a netradičné darčeky, máme pre Vás ešte jeden výborný tip. Podťe sa hrať! Darujte pod stromček zážitok v podobe mestskej zábavno-náučnej hry Ratujte Cesnaka! Hra Vás zavedie do ulíc mesta, kde budete postupne plniť úlohy a na konci pomôžete richtárovi Júliusovi Cesnakovi nájsť jeho stratenú richtársku feruľu. Dozviete sa veľa zaujímavých informácií o živote v našom meste aj o jeho bohatej histórii a objavíte čaro starých múrov, ktoré môžeme obdivovať až do dnešných čias.

Oddelenie cestovného ruchu, MsÚ BB
IC a TIC Banská Bystrica

POMOC NA CESTE ŽIVOTOM



Osamostatnenie sa a začlenenie sa do spoločnosti je dôležitým krokom pre každého mladého človeka. Ak však vyrastá v detskom domove a nemá vzor v rodičoch, zaradenie sa do bežného života môže byť náročné. Podpora mladých dospelých po návrate z inštitucionálnej starostlivosti je aj jedným z opatrení Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Banská Bystrica na roky 2021 – 2027. Banskobystrická pobočka Úsmev ako dar, ako zástupca mimovládnych organizácií, realizuje viacero aktivít zameraných na úspešné osamostatnenie sa mladých ľudí odchádzajúcich po dosiahnutí plnoletosti z Centier pre deti a rodiny (z detských domovov). Za najdôležitejšie považujeme začať so všetkými činnosťami ešte skôr, ako dieťa z detského domova dosiahne hranicu dospelosti. Po odchode väčšina z nich stratí väzby s kamarátmi z do-

stava, vychovávateľkami a sociálnymi pracovníčkami. Aby sa ešte pred osamostatnením sa mladého dospelého vytvorila aspoň jedna vzťahová väzba, ktorá pretrvá aj po jeho odchode z Centra pre deti a rodiny, hľadáme v rámci projektu Cesta do života dobrovoľníkov a dobrovoľníčky – sprievodcov. Sprievodca sa stáva priateľom tínedžera z detského domova. Ak ste starší ako 25 rokov a máte základné pracovné a životné skúsenosti, chuť dlhodobo s nami spolupracovať a nechýbajú Vám vlastnosti ako empatia či trpezlivosť, napíšte nám prostredníctvom formulára na www.usmev.sk/dobrovolnictvo. Projekt Cesta do života je podporený z programu ACF – Slovakia, ktorý je financovaný z Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021. Správcom programu je Nadácia Ekopolis v partnerstve s Nadáciou otvorenej spoločnosti Bratislava a Karpatskou nadáciou. Projektovým cieľom je pomôcť mladým dospelým z Centier pre deti a rodiny zaradiť sa bez ťažkostí do spoločnosti, ktorá ich bude prijímať. Realizácia projektu je začiatkom množstva aktivít na pomoc mladým ľuďom v jednom z najťažších období ich života.

Úsmev ako dar, pobočka pre Banskobystrický kraj





SVETOZÁR STRAČINA (1940 – 1996)

Pripomíname si osemdesiate výročie narodenia hudobného skladateľa, zberateľa a upravovateľa ľudových piesní, editora, spoluorganizátora folklórnych festivalov, autora orchestrálnych diel, filmovej a scénickej hudby – Svetozára Stračina.



Zdroj: K. Demuth

Zvukár Milan Janák a Svetozár Stračina v prenosovom voze počas PFS v Detve

Svetozár Stračina bol rodák z Turčianskeho Sv. Martina. Narodil sa 3. decembra 1940 a detstvo prežil v Banskej Bystrici. Tu absolvoval základnú školu a v miestnej hudobnej škole sa učil hrať na klavíri a akordeóne. Po absolutoriu Štátneho konzervatória v Bratislave, študoval v r. 1960 – 1965 hudobnú vedu na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského. Už počas vysokoškolského štúdia sa začal venovať kompozícii, začínal so scénickou hudbou pre bratislavské Divadlo poézie, Divadlo pantomímy, Slovenské národné divadlo a Novú scénu.

SPÄTÝ S FOLKLÓROM

Zásadnou zmenou pre jeho autorskú tvorbu sa stala v 60. rokoch minulého storočia spolupráca so súborom Lúčnica a s jej umeleckým vedúcim Štefanom Nosálom (1927 – 2017). Pre umelecký kolektív Lúčnica skomponoval mnoho skladieb aj scénických programov, napr.: Na obnôcke (1963), Čirčianka (1966), Sviatok na Zemplíne (1968), Terchovanci idú (1969) či celovečerný reprezentačný program To je Lúčnica (1988). Spolupracoval aj so Slovenským ľudovým kolektívom SLUK. V r. 1967 – 1996 zložil hudbu k mnohým programovým číslam tohto súboru, boli to Drevorubači (1967), Biela plť na Váhu (1973), Chlieb náš každodenný (1989). Okrem toho vytvoril kompozície pre Orchester ľudových nástrojov (OLUN) a úpravy slovenskej ľudovej piesne pre rôznych interpretov. Patril k spoluorganizátorom folklórnych festivalov v Detve a vo Východnej, významná bola spolupráca na tvorbe gramoalbumov s tradičnou hudbou folklórnych regiónov. Vytvoril scénickú hudbu pre približne 160 filmov, a tiež pre veľa televíznych a rozhlasových inscenácií.

LAUREÁT HUDOBNÝCH OCENENÍ

V r. 1970 – 1985 Stračina zastupoval Československo na medzinárodnej súťaži nahrávok

folklórnej hudby Prix de musique folklorique de Radio Bratislava, ktorú organizoval Československý rozhlas. Jeho skladby získali 10 ocenení. V roku 2003 bola súťaž obnovená a v dvojročných intervaloch ju usporadúva RTVS s Európskou vysielacou úniou EBU ako medzinárodnú rozhlasovú súťaž nahrávok tradičného folklóru Grand Prix Svetozára Stračina. V januári 1996 dostal Stračina ocenenie Pocta Eugena Suchoňa za výnimočný vklad do slovenskej hudobnej tvorby.

VIANOCE

Vianočná hudba sa stala Stračinovým osobitným žánrom, venoval sa jej intenzívne viac ako dvadsať rokov. Vychádzal z folklórnej tradície, zo zbierok A. Kmeťa a anonymných nápevov z 18. stor. Orchestru ľudových nástrojov SRo dedikoval väčšinu kompozícií z cyklov Betlehenský večný salaš, Bardejovské pastorely a Pastierske Vianoce, ktoré vyšli aj na LP (1982). Práve sem Stračina zaradil a spracoval autentické nápevy a texty pastierskych vianočných piesní a pastorel z rukopisných spevníkov anonymných kantorov, ktorí ich spísali priamo od ľudových muzikantov. O rok neskôr vyšli na LP platni v Stračinovej úprave ľudové vianočné koledy, hry a vinše Vstávajúce pastieri. V roku 1984 pripravil LP platňu Podoby dávnych Vianoc, ktorá priblížila zvyky a obyčaje vianočných sviatkov detí, remeselníkov a pastierov, spojené aj s tradíciou Nového roka. Hudobné Vianoce tvoria súčasť jeho umeleckej pozostalosti Stračina v zbierkovom fonde Stredoslovenského múzea. Jeho rozsiahla diskografia sa dostala do múzea v r. 2009, jej súčasťou je aj populárna kolekcia LP platní s vianočnou tematikou. Počas svojho života Stračina vo svojej zbierke sôch a reliéfov sústredil aj artefakty s tematiku narodenia Božieho dieťaťa. Plastiky s betlehenskou atmosférou sú od priateľov: J. Krajčího, J. Ťapáka, Svätá rodina v zápalkovej krabičke od M. Vaneka, Svätého Jozefa vytvoril W. Grinvalský, skrinkový betlehem je od D. Benického a Útek do Egypta autorsky stvárnil Š. Siván st.

Z MEMOÁROV ANGELY VARGICOVEJ

Spevákka, pedagogička, interpretka, a tiež konateľka Spoločnosti sveta Stračinu a členka Spolku hudobného folklóru, ktorá prežila so Svetozárom Stračinom podstatnú časť života. V jej spomienkach žijú vzácne reminiscencie na výnimočného človeka aj skladateľa: „Po

presťahovaní sa z privátu na Jégého ulici v Bratislave do vlastného bytu na Astrovej ulici, bolo možné organizovať priateľské posedenia. Nebolo ich veľa, ale jedno sa stalo tradíciou, ktorú som aj po Svetozárovom odchode (pozn. 1996) zachovávala až do r. 2015. Priateľské stretnutie malo oficiálny názov Zapúšťanie Vianoc. Spravidla sa začínalo 3. decembra na Sviečkove narodeniny, on sa snažil dorobiť svoje záväzky, nikdy sa to nepodarilo, a Lubo, Paľko a Jaro (pozn. L. Slačka, P. Obročník, J. Scheiner – profesionálni tanečníci SLUK-u) so mnou pripravovali to, čo k Vianociam patrí. Bolo to najmä varenie kapustnice. Sviečo prísne kontroloval všetko, čo do 30-litrového hrnca išlo. Stôl bol prestretý dobrotami ako na Štedrý večer. Popritom sme počúvali Sviečkovu tvorbu. Počas niekoľkých dní sa u nás vystriedalo veľa priateľov a známych na príjemných stretnutiach, na ktoré sme nemali po celý rok čas. Spomínam si, že takmer všetci doniesli niečo dobré pod zub – všetko domáca výroba. Dlhoročné priateľky dodávali každý rok to isté: L. Pavlovičová – Baková vychýrenú orechovicu a gaštanový krém, L. Štefanovičová slané cesnakové pečivo, P. Strapák víno. Bola to vždy atmosféra pohody, pokoja, vďačnosti a veselosti. Neodmysliteľnou súčasťou boli psíci, ktorých Sviečko miloval. Počas sviatkov im bolo dovolené robiť všetko, čo mali radi. Filipko bol majster v rozbaľovaní saloniek a mal rád vaječný koňak, Terezka s rozkošou trhala periny a Cyrillo rád hrýzol do topánok. Deň pred Štedrým dňom všetko stíchlo. Štedrý večer býval Svetozár zväčša sám, niekedy zostali jeden – dvaja priatelia na večeru. Začiatkom 70. rokov si bol nahráť vianočné omše na Orave a v Terchovej. Viackrát trávil sviatočný čas na chate s Lúčniarmi. Od rodičov som sa vracala do Bratislavy na druhý sviatok vianočný, venovala som sa psíkovi, Sviečko dorábala veci až prišiel Silvester. To bol najväčší deň v roku, Sviečko si vtedy sumarizoval rok odchádzajúci a premýšľal o práci, ktorá ho čakala. Novoročný 1. január býval vždy náš spoločný sviatočný deň, pokojný, tichý, prežiarovaný láskou a porozumením. Ten posledný si veľmi podrobne filmoval svoj byt. Akoby za každým obrazom, soškou, výšivkou či knihou videl a pripomínal si ľudí a okolnosti, za ktorých sa stretli.“ Svetozár Stračina zomrel 26. februára 1996 v Bratislave. Na jeho prianie ho pochovali v Banskej Bystrici. Podľa neho sú pomenované aj ulice v Martine, Detve a v Banskej Bystrici. Počas aktívneho života pracoval vždy ako umelec v slobodnom povolaní. Nadovšetko miloval svoju vlasť, čo vyjadril a dosvedčil svojím umeleckým odkazom. Za spoluprácu ďakujeme pani Angele Vargicovej.

F. Glocko, V. Luptáková





NAVRHNITE NAJLEPŠIEHO ŠPORTOVCA MESTA ZA ROK 2020

Tento rok je z dôvodu pandémie vo viacerých oblastiach nášho života špecifický. Napriek nepriaznivým okolnostiam, ktoré spôsobila pandémia, sa aspoň v obmedzených podmienkach podarilo uskutočniť rôzne športové súťaže, na ktorých naše mesto reprezentovali talentovaní Banskobystričania či príslušníci športových klubov pôsobiach na území mesta. Mnoho z nich dosiahlo výborné výsledky na celoslovenskej a medzinárodnej úrovni, čo nás veľmi teší. Preto pokračujeme v tradícii a vyhlasujeme tradičnú anketu – Najlepší športovci mesta Banská

Bystrica za rok 2020. Svojich favoritov môžu navrhnúť tréneri, inštitúcie, a v neposlednom rade samotní obyvatelia. Nominovaní môžu byť jednotlivci, kolektívy, pracovníci v športe, tréneri či funkcionári, ktorí svoj život zasvätili športu a svojou prácou zviditeľnili naše mesto na Slovensku a v zahraničí. Súčasťou ankety bude aj internetové hlasovanie, ktoré sa uskutoční v termíne od 1. do 10. februára 2021 na webovej stránke mesta. Hlasujúci si z nominovaných budú môcť vybrať svojich favoritov v dvoch hlavných kategóriách – jednotlivcov

a kolektív. Športovci s najväčším počtom platných hlasov budú ocenení v kategórii Víťaz internetového hlasovania. Vaše návrhy na ocenenia nám môžete poslať do 15. januára 2021 na adresu: Mestský úrad, Odbor kultúry, športu a cestovného ruchu, Oddelenie športu, Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica alebo elektronicky na: filip.tomasovic@banska-bystrica.sk. Formulár je k dispozícii na webovej stránke mesta www.banskabystrica.sk alebo v Klientskom centre mestského úradu.

Oddelenie športu, MsÚ BB

ZIMNÁ BEŽKÁRSKA SEZÓNA SA MÔŽE ZAČAŤ

Záhradnícke a rekreačné služby zodpovedajú za úpravu približne 70 km bežeckých tratí vo východnej časti Kremnických vrchov, v Starohorských vrchoch a za prevádzku Areálu zimných športov na plážovom kúpalisku v Banskej Bystrici. Intenzívne prípravy na zimnú sezónu 2020/2021 prebiehali už počas jesenných mesiacov. Problémy zapríčinila októbrová snehová nádielka na horách, keď ťažký sneh polámal veľké množstvo prevažne listnatých stromov, a mnohé trate tak boli úplne nepriechodné. Z tohto dôvodu muselo dôjsť k ich prepilovaniu medzi Šachtickami a Donovalmi aj v Kremnických vrchoch. Prípravy neobišli ani areál plážového kúpaliska, kde sa okrem kosenia realizovali aj orezy drevín pozdĺž okruhu, aby sa na nich nezachytával umelý sneh a neohrozovali bežkárov. Do tohtoročnej sezóny ZAaRES vstupuje s novou technikou. Ide napr. o veľký skúter s adaptérom, ktorý ZAaRES kúpil vo februári,



Tohtoročné zasnežovanie areálu

no pre pandémiu sa do terénu dostal zatiaľ iba raz. Využívaný bude prevažne v Areáli zimných športov či na tratiach na Šachtickách. Po pätnástich sezónach prevádzky sa generálnej opravy dočkal aj ratrak, ktorý upravuje trate v Kremnických vrchoch, a posilnilo sa tiež zasnežovanie Areálu zimných športov. K dvom snežným kanónom pribudlo počas tejto sezóny aj tyčové snežné delo, ktoré ZAaRESu bezplatne požičala spoločnosť Technoalpin. Počas tejto sezóny bude na plážovom kúpalisku opäť v prevádzke

Areál zimných športov s upravovanou bežkárskou trasou. Jeho prevádzka je však závislá od objemu prírodného snehu, resp. od mínusových teplôt vhodných na výrobu dostatočného množstva technického snehu. Ambíciou je pripraviť kvalitnú trať v dĺžke 800 m, najneskôr do začiatku sviatkov. V prípade priaznivého počasia sa predĺži na cca 1000 m a cieľom zostáva aj zasneženie plochy určenej na výučbu bežkovania. Okruh bude osvetlený a počas pracovných dní bude areál otvorený do 19:00 hod., počas víkendov a sviatkov do 17:00 hod. Po ročnej prestávke by sa mali opäť organizovať aj bezplatné kurzy bežkovania, no všetko závisí od počasia a aktuálnej pandemickej situácie. Plánujeme zasnežiť aj svah na sánkovanie, aby si na svoje prišli aj najmenší. Ak sa počas zimy vytvorí na jazere ľad hrubý aspoň 15 – 20 cm, budeme udržiavať aj plochu na korčuľovanie.

M. Libič, ZAaRES

NOVÁČIK V ŽENSKEJ BASKETBALOVEJ EXTRALIGE

V tejto sezóne v extralige pôsobí osem tímov, z toho dva v meste pod Urpínom. K tradičnému účastníkovi BK ŠKP 08 BB tento rok pribudol aj univerzitný tím BK ŠK UMB BB. Sovičky, ako sa prezývajú, boli založené v r. 2014 s cieľom nadviazať na úspešnú históriu vysokoškolského ženského basketbalu v meste ako následník Slávia PF Banská Bystrica. V 2. najvyššej ženskej basketbalovej lige odohrali šesť sezón. Vďaka poctivej práci všetkých členov klubu a s podporou UMB a partnerov sa v tejto sezóne mohli predstaviť medzi slovenskou ženskou basketbalovou elitou ako jediný univerzitný tím, ktorý je tvorený prevažne zo študentiek jednotlivých fakúlt, vhodne doplnený talentovanými stredoškôlkami a skúsenými seniorkami. Cieľom klubu je ukázať, že jednou z ciest, ako udržať šport na vrcholovej úrovni, je práve spojenie športu a vzdelania pri dlhodobo dobre nastavenej

spolupráci všetkých zúčastnených subjektov. Trénerka A. Izáková ozrejmla motiváciu účinkovania v najvyššej súťaži: „Kedysi vysoká škola a basketbal patrili nielen u nás nerozlučne k sebe. Túto symbiózu chceme i teraz znova propagovať v najvyššej slovenskej súťaži. Dlhodobu sa s dievčatami zapájame do univerzitných súťaží, čo nám bude vlastné aj v budúcnosti. Koľko sezón vydržíme v extralige si netrúfam odhadnúť, no tešíme sa, že si v nej zahráme.“ Koncom októbra 2020 sa v športovej hale UMB odohralo historicky prvé derby medzi oboma bystrickými basketbalovými tímami. Ambiciózne Sovičky sa v najvyššej súťaži pomaly snažia etablovať, no proti tímom, z ktorých mnohé majú bohaté skúsenosti aj s európskymi súťažami, to majú ťažké. Inak tomu nebolo ani v tomto zápase a na ostrieľanejšie Pumpy nestačili. V stretnutí prehrali 26:75. „Na zápas sme sa veľmi tešili, nakoľko pre mnohé z nás to bol veľmi špecifický

duel. Do stretnutia sme išli s tým, že chceme poradiť čo najlepší výkon. Žiaľ, nedali sme do zápasu to, čo sme si povedali na začiatku. Súper od úvodných minút udával tempo hry a my sme sa mu nedokázali prispôbiť. Z každého takéhoto duelu si musíme brať ponaučenie a v budúcnosti sa vyvarovať chybám,“ neskrývala sklamanie po zápase Izáková. To však netrvalo dlho. Na palubovke Spišskej Novej Vsi Sovičky zaznamenali historicky prvé víťazstvo v extralige 47:67. Zásľuhu na tomto víťazstve mala aj 20-bodová P. Številová, ktorá pred sezónou posilnila tím prestupom z BK ŠKP 08 BB, kde bola kapitánka. Tento zápas bol jej debutový v drese UMB, nakoľko začiatkom sezóny absentovala pre zmlomeninu. Účasť medzi špičkou slovenského ženského basketbalu je pre hráčky UMB veľkou školou a v budúcnosti budú môcť nazbierané skúsenosti využiť.

Oddelenie športu, MsÚ BB





HĽADÁM DOMOV

Karanténna stanica pre spoločenské zvieratá mesta Banská Bystrica so sídlom vo Zvolene predstavuje:



Meno: Morgen **Pohlavie:** pes

Vek: 7/2019 **Výška:** 58 cm **Váha:** 26 kg

Povaha: Morgen je ďalší chudáčik z posledného odchyty v osade na Balkáne. Je to zlomená dušička, ktorá si človekom stále nie je istá. Trvá dlhšie, pokiaľ sa týmto psíkom dokáže, že človek nemusí byť ten, kto ubližuje, no môže byť kamarát. Niektoré to pochopia skôr, iné zas musíme presvedčať dlhšie. Je to trnistá cesta, na konci ktorej býva veľká odmena vo forme spokojného psíka, a preto už teraz hľadáme rodinku, ktorá by chcela Morgenovi ukázať, že láska neboli a život je šťastím. Ak chcete vidieť viac psíkov či pomôcť, môžete sa informovať na telefónnych číslach: 0918505254, 0915699756 alebo v Karanténnej stanici so sídlom na adrese Unionka 17, 96001 Zvolen. Pomôcť môžete aj s dočasnou opaterou o psíky. Presné informácie o formách výtanej pomoci nájdete aj na webovej stránke www.kszo.sk.



VIANOČNÁ SÚŤAŽ

V novembrovom čísle Radničných novín ste sa mohli zapojiť do súťaže o tričko Banská Bystrica mesto olympijských víťazov. Stačilo poslať odpoveď na otázku: Triedite odpad? A potrebné bolo aj uviesť dôvod prečo áno či prečo nie. Ďakujeme všetkým, ktorí sa zapojili a sme veľmi radi, že väčšina odpad triedi. Víťazkou sa stáva pani Kiliková. Srdečne gratulujeme! Nakoľko je december a blížia sa najkrajšie sviatky v roku, rozhodli sme sa, že troch z Vás, našich čitateľov, odmeníme. Na zaradenie do súťaže stačí, ak nám pošlete fotografiu vianočnej Banskej Bystrice. Tešíme sa na Vaše zábery. Vyhrať môžete balíčky s darčekomými predmetmi od mesta. Vaše fotografie môžete posilať do 8. januára 2021 na adresu: Mesto Banská Bystrica, Radničné noviny, Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica alebo na e-mail: radnicne-noviny@banskabystrica.sk, predmet správy: súťaž.

VEREJNÉ VYHLÁŠKY (VV) STAVEBNÉHO ÚRADU

OVZ-SU 173937/34644/2020/Du

VV: Oznámenie o začatí stavebného konania a o upustení od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania; Stavebník: Ing. M. Zolcer, V. Chlumecká obaja bytom Tulska 43, BB Stavba: „Rekonštrukcia bytu č. 6, Podháj 31“, v objekte súpis. č. 5206, byt č. 6 na 3. poschodí Vyvesené: 01. 12. 2020

OVZ-SU 174113/31740/2020/MA

VV: Rozhodnutie; Stavebník: Vlastníci bytov a nebytových priestorov v bytovom dome – SBD BB; Stavba: „Oprava strešného pláštia bytového domu Krivánska 28, BB“ Vyvesené: 01. 12. 2020

OVZ-SU 173774/27860/2020/MA

VV: Rozhodnutie; Stavebník: Vlastníci bytov a nebytových priestorov v zastúpení SBD BB Stavba: „Rozhodnutie o zmene účelu užívania nebytového priestoru v technickom podlaží bytového domu na Magurskej ulici č. 51 Vyvesené: 01. 12. 2020

OVZ-SU 174979/26243/2020/HOM

VV: Oznámenie o začatí stavebného konania o zmene stavby pred jej dokončením s upustením od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania; Stavebník: JUDr. P. Bacík a JUDr. A. Ba-

cíková, Viestova 19, BB; Stavba: „Rodinný dom – novostavba“, postavenú na parcele KN-C č. 2394/384, k. ú. BB

Vyvesené: 30. 11. 2020

OVZ-SU 175002/29580/2020/RAK

VV: Rozhodnutie; Stavebník: MUDr. T. Gallo, Bakosova 42, BB; Stavba: „Vývložkovanie existujúceho komína v BD“, v byte č. 11, na 3. poschodí v bytovom dome so súpis. č. 1479 Vyvesené: 30. 11. 2020

OVZ-SU 174933/2374/2020/BOB

VV: Rozhodnutie; Stavebník: R. Boháč, bytom Poľná 19, 974 05 BB; Stavba: „Rodinný dom, bungalov 880 N“, umiestnenú na pozemku parc. č. KN-C 1926/267, 1926/268, 1926/269 so zásahom IS do parc. 1926/134 v k. ú. Kostiviarska v BB Vyvesené: 26. 11. 2020

Všetky aktuálne verejné vyhlášky stavebného úradu nájdete na stránke mesta www.banskabystrica.sk v sekcii Samospráva – Úradná tabuľa, pričom v kategórii dokumentu je potrebné zvoliť Stavebný úrad.

V Banskej Bystrici, 01. 12. 2020

OZNAM KOMUNITNÝCH CENTIER

Činnosť KC Fončorda je naďalej pozastavená. Ako sme avizovali minulý mesiac, KC Fončorda sa prispôbilo aktuálnym podmienkam a spustilo online vysielanie, ktoré je dostupné na oficiálnej FB stránke KC Fončorda – Mesto. Touto cestou Vás srdečne pozývame sledovať náš profil, na ktorom zverejňujeme program na daný týždeň. Na prelome novembra a decembra tiež prebiehala komunitná zbierka potravín a iných vhodných vecí na vianočný stôl v rámci tradičnej akcie „Nie si sám“, ktorú KC Fončorda realizuje už niekoľko rokov. Niesla sa v duchu sloganu „Ak má niekto viac a iný menej, podme sa a každý bude mať dosť“. Vyzbierané potraviny, dekorácie či veci putujú osamelým ľuďom a sociálne slabším rodinám s deťmi v núdzi, ktoré si z vlastných zdrojov nedokážu tieto veci zabezpečiť. Spolu sa tak budeme podieľať na tom, aby aj tieto rodiny mohli dôstojne osláviť sviatky, a podporíme tak dobré medziľudské vzťahy, ako aj silu komunitného spájania sa pre dobrú vec. Touto cestou by sme radi oslovili aj ďalšie rodiny, ktoré sú v ťažších sociálnych podmienkach a vedia, že by sa im takáto pomoc zišla. Neváhajte sa nám ozvať. V neposlednom rade by sme sa ako KC Fončorda s Vami radi podelili o úžasnú správu, a tou je nominácia našich seniorov a senioriek, ktorí sú členmi a členkami klubu Guľomet BBOS o. z. na každoročné ocenenie „Srdce na dlani“ za ich dobrovoľnícku prácu so žiakmi v ZŠ Narnia, kde viedli s deťmi krúžok petang. Hodnotiacia komisia následne Klubu Guľomet ocenenie „Srdce na dlani 2020“ aj udelila. Srdečne blahoželáme! V prípade akýchkoľvek otázok, pripomienok či podnetov nás môžete kontaktovať prostredníctvom nášho e-mailu: kcfoncorda@gmail.com. Komunitné centrum Sásová je pre verejnosť momentálne uzavreté, no aj naďalej funguje prostredníctvom online aktivít. Na FB stránke Komunitného centra Sásová si môžete pravidelne vypočuť Čítanie rozprávok, zatancovať si s našimi tanečnými lektorkami, ktoré pre Vás natočili Tanečné lekcie, alebo sa inšpirovať pri Varení so šéfkuchárom. Aktuálne pre Vás pripravujeme aj rozhovory na odbornejšie témy, ako je napríklad arteterapia. Viac informácií nájdete na našej stránke.

Komunitné centrum Sásová, Komunitné centrum Fončorda

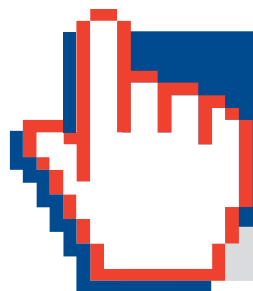
SPOŁACH, o. z. oznamuje, že v decembri 2020 sa pre súčasnú pandemickú situáciu nebude konať stretnutie podpornej skupiny príbuzných a opatrovateľov ľudí s Alzheimerovou chorobou. V prípade potreby poradenstva nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese spolach.oz@gmail.com alebo na tel. čísle 0948 211 372.

L. Golianová, SPOŁACH, o. z.

UZÁVIERKA JANUÁROVÉHO ČÍSLA

Termín: 8. januára 2021 do 12:00 hod. Na podklady čakáme do uzávierky. Po tomto termíne už nie je možné články dopĺňať, a preto budeme radi ak nás kontaktujete v predstihu. Kontaktná osoba: Mgr. Dominika Mojžišová, e-mail: radnicnenoviny@banskabystrica.sk, tel. kontakt: 048/43 30 107.





PRVÉ PLNE ELEKTRONICKÉ SČÍTANIE OBYVATEĽOV, DOMOV A BYTOV

Klik k lepšej budúcnosti



Rok 2021 bude pre nás z pohľadu budúcnosti veľmi dôležitým rokom. Na Slovensku sa po 10 rokoch uskutoční sčítanie obyvateľov, domov a bytov. Prvýkrát bude integrované a plne elektronické.

Integrované a elektronické sčítanie prináša mnohé výhody:



presnejšie
a kvalitnejšie údaje



bezpečnosť



šetrenie životného
prostredia



skrátene času
pri vyplňaní

Sčítanie obyvateľov bude prebiehať od 15. februára 2021 do 31. marca 2021.

KTO SA MÁ ZÚČASTNIŤ SČÍTANIA OBYVATEĽOV?

Zúčastniť sa sčítania je právom a zároveň zákonnou povinnosťou každého obyvateľa Slovenskej republiky. Pre účely sčítania sa obyvateľom rozumie každý, kto má **v Slovenskej republike trvalý, prechodný, obvyklý alebo tolerovaný pobyt**.

SČÍTANIE RÝCHLO A JEDNODUCHO

Obyvateľ sa sčíta sám alebo s pomocou blízkej osoby prostredníctvom počítača, tabletu alebo mobilu s pripojením na internet. Sčítací formulár bude dostupný na webovej stránke **www.scitanie.sk** alebo sa obyvateľ sčíta cez **mobilnú aplikáciu**.

V každej obci bude zriadené kontaktné miesto, kde obyvateľom, ktorí sa nebudú môcť elektronicky sčítať sami, pomôžu **stacionárni asistenti**. Na požiadanie budú k dispozícii aj **mobilní asistenti**, ktorí v prípade potreby navštívia obyvateľov u nich doma.

Všetky údaje, ktoré obyvateľ počas sčítania do formulára uvedie, sa musia vzťahovať k **rozhodujúcemu okamihu sčítania**, ktorým je **1. január 2021**.

BEZPEČNOSŤ ELEKTRONICKÉHO SČÍTANIA

Počas Sčítania obyvateľov, domov a bytov 2021 bude zachovaná **maximálna možná ochrana osobných údajov**. Všetky získané údaje budú zabezpečené a chránené pred zneužitím.

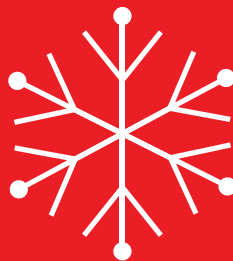
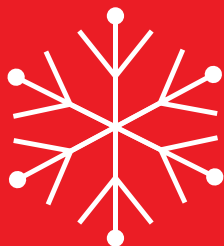
PRÍNOS A VÝZNAM SČÍTANIA

Prináša nenahraditeľné informácie o stave spoločnosti, o jej demografických, sociálno-ekonomických a kultúrnych štruktúrach, o životných podmienkach obyvateľov a ich bývaní.

KONTAKTNÉ MIESTA PRE BANSKÚ BYSTRICU

budú otvorené v priestoroch Mestského úradu, ulica Československej armády 26, a v Informačnom centre na Radnici - Nám. SNP č. 1 od 15. februára 2021 v bežných úradných hodinách. Požiadavky na mobilného asistenta budú občania nahlasovať na zverejnených číslach, prípadne na mailovej adrese, ktoré budú zverejnené na webe mesta a na sociálnych sieťach.





**Milé Banskobystričanky, milí Banskobystričania,
veríme, že Vám stránky našich Radničných novín
spríjemnili náročné dni, ktoré so sebou priniesol rok 2020.**

Ďakujeme všetkým čitateľom aj prispievateľom.

Každému jednému z Vás

želáme krásne sviatky plné pokoja a zdravia v kruhu najbližších.

Nech je rok 2021 radostnejší a lepší.

